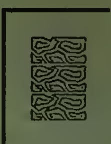


LA ACTUALIDAD



REVISTA DE BANCA, COMERCIO, INDUSTRIA, AGRICULTURA, MERCADOS, ESTADISTICA, LITERATURA, COMUNICACIONES, PUERTOS Y CUANTO AFECTE AL BIEN GENERAL

Núm. 20 GUATEMALA, 21 DE FEBRERO DE 1914 Año I

Director: D. POLANCO, Hijo. Administrador: ALFONSO CAMPINS.

Gerente: J. JOAQUIN ROBLES.

OFICINA: 6a. Avenida Norte Número 5 D

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LA CAPITAL:

Un mes	$ 5.00
Un trimestre	14.00

DEPARTAMENTOS:

Un mes	$ 6.00
Un trimestre	16.00

ANUNCIOS
PRECIOS CONVENCIONALES

Toda consulta ó información será gratis para nuestros abonados.

CONTENIDO



Tipografía "El Jardín," 10 Calle Oriente, Número 28

La Actualidad

REVISTA DE BANCA, COMERCIO, AGRICULTURA, MERCADOS, ESTADISTICA, LITERATURA, COMUNICACIONES, PUERTOS Y CUANTO AFECTE AL BIEN GENERAL.

Director: D. POLANCO, Hijo.

NUM. 20. GUATEMALA, 21 DE FEBRERO DE 1914. AÑO I.

BANCO DE GUATEMALA

MEMORIA

Que presenta la Junta Directiva a los Señores Accionistas en Junta General Ordinaria de Enero de 1914.

Habiendose terminado el segundo semestre del año de 1913, la Directiva del Banco de Guatemala, cumpliendo lo que prescriben los Estatutos, presenta a los Señores Accionistas el Estado correspondiente al 31 de Diciembre de 1913; sometiéndolo a su aprobación, y tiene el honor de darle a conocer los informes emitidos por las comisiones que fueron nombradas para efectuar el arqueo de Caja y las revisiones de Cartera y Contabilidad.

Hecha la deducción de gastos administrativos, haberes correspondientes a los Directores y gratificación asignada a los empleados, la cuenta "Ganancias y Pérdidas" arroja un saldo de $ 1.857,976.80 que la Directiva propone a los Señores Accionistas sea repartido en la forma siguiente:

Seis por ciento del beneficio neto correspondiente a los socios Fundadores, de acuerdo con el Artículo XVI, inciso séptimo de los Estatutos del Banco...	$	111,478.61
Trigésimo séptimo dividendo de $ 300 por acción sobre 2,500 acciones.........	"	750,000.00
A las Casas de Beneficencia, 5% sobre este dividendo, según Decreto Gubernativo Nº 692....................................	"	37,500.00
Aumento de Fondo de Reserva..	"	558,998.19
Aumento del Fondo de Eventualidades............	"	400,000.00
	$	1.857,976.80



30% de la producción y venta total del mundo en Máquinas de es Escribir corresponden, según datos estadísticos,

A LA **UNDERWOOD**

MAQUINA DE ESCRIBIR

NO IMPORTA que Máquina ha usado o está usando actualmente; la UNDERWOOD es hoy día LA PREFERIDA por su Rapidez, Exactitud y Durabilidad. Es la única que sostiene todos los Records Internacionales.

"**LA MAQUINA** que finalmente ha de comprar Ud."

G. ZENGEL, Agente General, Guatemala, 8a. A. S. No. 2.

Trigésimo séptimo Estado Semestral

31 de Diciembre de 1913.

ACTIVO:

CAJA: Plata acuñada..	$ 41,795.00		
Níquel acuñado	" 15,058.49		
Billetes de otros Bancos y del Comité Bancario........	" 4 188,581.00		
Oro efectivo a la par.......	" 6.229.55		
	$ 4.251,664.04		
Efectivo en las Agencias....	" 158,119 00	$ 4.409,783 04	
Bonos 3% del Imperio Alemán y Consolidados Ingleses £ 9,353 0/10 a 700%........................		" 374,121 68	
Deuda del Supremo Gobierno reputada como valor en Caja según artículo sépimo del contrato del 28 de Agosto de 1899		" 2.428,166.33	
Vales a cobrar, imposiciones con hipoteca y en cuenta corriente........		" 46.064,144.38	
Propiedades raíces		" 1.203,276 61	
Varios Deudores...................		" 631.600.97	
Mobiliario		" 100.00	
		$ 55.111,193.01	

PASIVO:

Capital suscrito.................	$ 2.500,000.00
Fondo de Reserva................	" 6.123,260.95
Fondo para Eventualidades........	" 2.000,000.00
Dividendos no cobrados...........	" 33,185.00
Intereses no devengados..........	" 13,335.78
Dividendo segundo semestre de 1913.	" 750,000.00
Casas de Beneficencia.............	" 39,100 00
Depósitos a la vista, Judiciales y a plazo	" 2.436,859.93
Varios Acreedores................	" 2.860,332 35
Billetes en circulación............	" 38.355,119.00
	$ 55.111,193.01

LUIS GARCÍA ARÉVALO,
Tenedor de Libros.

C. GALLUSSER,
Gerente.

TRADUCCIONES Y EXTRACTOS

de la prensa extranjera bien informada, y noticias aún no publicadas en Guatemala.

NOTICIAS BURSATILES

LOS MERCADOS BOYANTES

El dinero era abundante durante la semana y aunque los tipos apenas han variado por plazos cortos, la tendencia ha sido débil. En el mercado a descuento hubo más solicitud de las obligaciones ya para vencer,debido a la convicción firme que el Banco bajaría el tipo en consideración de la escasez de los pagarés los tipos sufrierou una baja violenta. Al aproximar la hora de cerrar el mercado se mostró más firme, por la creencia de que los tipos habían caído lo suficiente. En la bolsa el tono del mercado era boyante, debido a la solicitud repentina para todos los valores de primera clase.

El aflojamiento esperado en los negocios probablemente podrá ser libre para la inversión en valores, muchos fondos que ya no se podrán emplear con ventaja en el comercio, ni por los fabricantes.

Los Consolidados ingleses subieron considerablemente y por un momento alcanzaron 74 1/4 por efectivo y hnbo gran solicitud para los bonos de los recientes empréstitos coloniales para la inversión y la demanda por los bonos americanos de oro, y para los bonos de Gobiernos extranjeros y las seguridades de Ferrocarriles extranjeros era muy activa. La firmeza de las seguridades de primera clase afectó favorablemente el mercado de los valores más especulativos, y las operaciones de los bajistas en escala grande para llenar sus compromisos ayudó al movimiento de alza. Las acciones de las compañías de hule muestran un avance general.

El tipo del Banco de Inglaterra fné rebajado por ½ % y que da fijo al 4%. El Banco de Alemania también ha bajado ½%. El informe del Banco de Inglaterra registra un aumento de £2.257,000 en las reservas. La plata se cotiza a 26 5/8 peniques por onza.

UN PARLAMENTO EN EGIPTO

LA INAUGURACIÓN.—LOS CONSEJOS DEL KEDIVE A LOS DELEGADOS.

El día 23 de Enero se inauguró en Cairo con ceremonias muy brillantes aunque con pocas demostraciones de júbilo de parte del populacho la nueva Asamblea Legislativa que señala un evento conspicuo en el desarrollo político de Egipto. Los delegados llegaron temprano y antes que se presentara el Kedive el salón estaba completo de gente. Lord Kitchener era una figura conspicua en su uniforme de Mariscal de Campocon, el Gran Cordón del orden del Osmanieh parado a la derecha de la silla Presidencial, mientras que a la izquierda estaban los ministros, el gran Cadi, el gran Mufti, los Patriarcas Cocpticos y otras dignidades de la Iglesia.

El Kedive llegó a la sala a las 10 a. m. y fué recibido por los Ministros y el Presidente de la Asamblea.

Obedeciendo a una señal del Kedive, el Presidente, Mazhim Pasha, declaró la asamblea abierta, y en seguida prestó el juramento de lealtad. Acto contínuo, los Ministros encabezados por el primer Ministro, Said Zaghul Pasha, avanzaron hasta el pie del trono y la mayor parte con la mano levantada, prestaron el juramento propuesto por Mazlum Pasha.

En el discurso inaugural que leyó el Kedive en seguida manifestó su satisfacción al ver reunidos delante de él los representantes de su pueblo, y declaró qne la nueva Asamblea es la realización del propósito que anunció hace dos años, de procurar que el sistema representativo estuviera más en conformidad con los intereses del país. Recapituló las reformas y mejoras que se han efectuado; incluso la extención del sistema electoral, las enmiendas en los procesos, y las oportunidades más amplias de que gozan los hombres de capacidad.

Llamó la atención especialmente a la facultad que se ha conferido a la Asamblea "de preparar y proponer leyes para el bien económico del pais, y aconsejó a los delegados obrar con prudencia y tino de modo que "el derecho de iniciación que posee la Asamblea redunda en resultados útiles".

Al concluir, su Alteza manifestó la esperanza que los delegados obrarían en armonía con el Gobierno, e

indicó qne el futuro del Gobierno representativo en Egipto depende de su conducto de los negocios.

Terminando el mensaje del Kedive Mazlum Pasha, gritó "¡Que viva el Kedive tres veces" y repitió la aclamación por la Asamblea unida.

Así ha venido y ha pasado desde el tiempo que comienza una nueva era en la historia de Egipto. Los egipcios se han embarcado ahora en un viaje, que si guían su huque sahia y cuidadosamente les podrá conducir a la obra deseada del gohierno por sí mismo más amplia, pero que por alguna dirección atolóndrada fácilmente les llevará al naufragio de sus esperanzas. Es imposible formar todavía una idea del efecto producido por el discurso inaugural, ni será posible hacerlo hasta que haya calmado el sentimiento causado por los incidentes del día.

JAPON Y AMERICA

TERCERA PROTESTA

Hoy se dió principio al trabajo efectivo de la Dieta Japonesa por los discursos del Primer Ministro, Almirante Conde Yamamoto, el Ministro de Relaciones Exteriores el Barón Makino, y el Ministro de Hacienda, el Baron Takahashi, quien sometió a la Asamblea, su informe del presupuesto. El Primer Ministro no dijo nada de nuevo, pero el Barón Makino relató en un resumen interesante el curso de las negociaciones relativas a la legislación reciente en California contra los Japoneses, y concluyó con el informe que hasta la fecha no se ha recibido ninguna contestación de la tercera nota de protesta, presentada en Wáshington el 10 de agosto del año pasado. Los argumentos aducidos por el Gobierno a los Estados Unidos en contestación de las contestaciones japonesas presentadas en las dos primeras notas de protesta que la Ley de Tierras de California infringe los derechos asegurados al Japón por tratado describe el Ministro de Relaciones Exteriores como tan poco satisfactorios que el Gohierno de Japón reconoce la necesidad de elaborar otros proyectos para la resolución de la dificutad.

EL ABASTECIMIESTO DE VIVERES EN PARIS

El Comité Militar de París para el ahastecimiento de víveres se reunió esta tarde (21 de enero) en el Ministerio de la Guerra para discutir el problema con el Presidente y los delegados del Consejo Municipal. Se declaró qne dos días después de la promulgación de la orden de mohilización Paris se encontrará sin pan, y se resolvió unánimemente que se debe guardar una provisión permanente de harina en la ciudad. Se calcula en diez mil toneladas la cantidad que hay que tener disponible.

(Del "Weekly Timer" de Londres, de Enero 23.)

NOTICIAS BURSATILES Y COMERCIALES DE LONDRES

EXPANSION DE LOS NEGOCIOS

Como sucede de costumbre después de la vuelta del año grande sumas de dinero que han sido guardadas de reserva para los saldos dividendos y otros fines fueron entregadas a la circulación y ayudado por el pago de los intereses de las seguridades del Gohierno Británico y de los valores indios y otros el ahastecimiento de dinero en el mercado ha sido abundante. Las entregas diarias al banco produjeron pronto un efecto evidente sobre la cantidad aprovechable, pero aun después de haber completado el mercado la liquidación de sus deudas a la institución central, la cantidad de dinero que quedó disponible era suficiente para las necesidades y los saldos fueron ofrecidos a menos del 3 p%. Las cotizaciones de descuento para los vencimientos fueron ajustadas de acuerdo a las condiciones establecidas por la vuelta del año y se efectuaron negocios de volumen regular. Cuanto oro en barras llega sigue su camino para el Banco, por falta de toda solicitud de afuera. En la Bolsa los negocios han dado señas de espansión dehido a la nueva inversión de los dividendos.

En los últimos negocios el tono del mercado de valores era firme por lo general. Los consolidades ingleses subieron a 71 11/16. Se redujo el tipo de descuento del Banco de 5 p% en que ha quedalo

Traducciones y extractos de la prensa Extranjera—III

fijo desde el 2 de octubre último al 4½ p%. El informe del Banco muestra un aumento de £ 2,000.000 en la reserva. En el mercado de plata el precio a efectivo ha subido por 3/16 peniques por onza, o sea hasta 26 5/8 peniques por onza.

El precio de café ha sufrido una pequeña baja. El azúcar conserva los precios anteriores. El hule Para Fina ha subido ½ penique por libra; plantación ha perdido un penique.

LA CURACION DEL CANCER. PROGRESOS EN EL HOSPITAL DE MIDDLESEX (LONDRES)

Podemos publicar una relación del buen éxito del tratamiento del cancer por medio del radio bajo la dirección del Doctor Lazaros Barlow, Director de los laboratorios para las investigaciones sobre el Cancer en el Hospital de Middlessex.

El Departamento del hospital para el cancer admite solamente a los pacientes cuyo estado no permite una operación quirúrgica es decir. los casos que ya han pasado del estado en que les podría ayudar el cirujano De junio a septiembre de 1912 24 de estos casos fueron admitidos y las defunciones eran ciento por ciento. De junio a septiembre 1913. Se admitieron 68 casos similares, y de estos murieron 36 y 32 estaban en una condición bastante favorable para ser despedido del hospital un suceso sin precedente. La mayoría de estos pacientes ya se estan ocupando de sus oficios ordinarios. En uno o dos casos ha habido una recojida, pero el Doctor Barlow abriga la esperanza que los conocimientos más exactos de la acción del radio evitarán estas recaídas. El Doctor Barlow indica que es probable que en algunos casos no dan una dosis bastante fuerte el remedio. Si se introduce 150 milígramos de radio en un tumor canceroso este se secará y desaparecerá sencillamente, pero se supone que a veces celulas quedan vivas y al reanimarse más tarde dan lugar a las recaídas. Hasta ahora no ha publicado detalles de sus resultados, pues desea observar previamente por algún tiempo más el curso posterior de los casos. Para substanciar los resultados notables que se ha logrado se requiere mas tiempo. Sin embargo ya no me admite duda el efecto inmediato del radio en el cancer y es de suma importancia que se tenga una cantidad suficiente de radio para el tratamiento completo.

Por supuesto se podrá tratar las recaídas de la misma manera como los tumores originales. (del Weekly Times de Londres del 9 de Enero 1914.)

ESTADISTICA DEL COMERCIO EXTRANJERO DE INGLATERRA EN EL AÑO PASADO EL TOTAL MAS GRANDE QUE SE HAYA REGISTRADO

La Junta (Ministerio) de Comercio ha publicado en esta semana un informe altamente satisfactorio relativo al comercio exterior en el año 1913. Indican que tanto las exportaciones lo mismo que las importaciones han alcanzado los totales mayores que jamás se han registrado. Las importaciones del año sumaron a £769.033.950, que muestra el aumento de.......... £24 393 328. o 3.2 por ciento, y las exportaciones £525.461.416 un aumento de £ 38.237.77. o 87.8 por ciento comparado con 1912. Las exportaciones de productos y artefactos británicos han pasado por primera vez de £500.000.000 Las re-exportaciones del año evidencian una merma de £2.081.973. o 1.8 por ciento.

Las cifras del último mes del año no eran enteramente satisfactorias, debido a una disminución fuerte en las exportaciones, que suma a £2,950.621.03.9 por ciento. Las exportaciones del mes, sin embargo mostraron el aumento de £1.867.882. o 4.5. por ciento.

(del idem.)

INYECCIONES DE AZUCAR COMO REMEDIO

El doctor Enríquez del Hospital de la "Pitié" ha hecho la siguiente comunicación a la Academia de Medicina relativa a la inyección de azúcar en las Venas: La inyección de azúcar en las venas de los enfermos en los casos de la suspensión del corazón sino ameliora de manera notable la condición general. En muchos casos los resultados han sido extraordinarios.

LA SEMANA

APUNTES DE ACTUALIDAD

En su estancia en ésta, de la distinguida dama Excma. Sra. de Meléndez, esposa del Presidente de la República de El Salvador, hubo acontecimientos sociales notables, entre ellos, la función, que en obsequio a esta señora, organizó el Gabinete, en el Colón, poniendo en escena por tercera vez la bella obra "Eva" agregando a éste un triunfo más la compañía Esperanza Iris.

Varios han sido los éxitos alcanzados por la compañía de Operetas en las representaciones dadas; El Conde Mendigo, La Generala, El Cuento del Dragón, Casta Susana, etc. Todo el público está satisfechísimo. Nuestra enhorabuena a la Compañía Iris.

El Salón Variedades, que en cuanto a espectáculos va avante, puede y con razón ufanarse; después del inimitable dueto Walmar y Mary Ferny, la pareja de bailes Atara y Román ha sido un verdadero éxito para esta acertada empresa que no tiene por lema otro, sino presentar números de variettes de primer orden y dignos, al alcance de todo el mundo: agréguese a ello la variada exhibición de películas de verdadero valor y mérito, que han gustado muchísimo, y podremos decir que es el primer centro de espectáculos de la capital. Damos nuestros parabienes a dicha empresa, y nuestro deseo es, que como hasta ahora, nos presenta números de igual categoría, para manifestación de ambos.

También los salones Excelsior, Europeo y Olimpia van a la zaga del anterior: en todos ellos se reune lo más selecto en cuanto a belleza y elegancia guatemaltecas.

En cuanto a toros no decimos otra cosa sino que, esa casta de bichos, la de los lidiados, están mejor con unas patatitas en la sartén y no en una Plaza de Toros.

Sin decir, tengo frío, ni abrígame, se redujo a cenizas el pabellón que en el Parque Central ocupaba el Club Liberal "2 de Abril."

El joven Ramón Tánchez, guatemalteco, que ha sido actor cómico de varias compañías, conquistando muchos aplausos y siempre de triufo en triunfo por las principales capitales de la América Latina, se halla en su patria después de veinte años de ausencia. Su deseo es formar entre los aficionados que aquí haya y la gran voluntad saya, una compañía nacional que ponga de relieve las facultades que para cualquier arte hay en Guatemala.

El joven don Félix Calderón Avila, poeta y prosista notable, ha sido nombrado oficial cuarto de la Secretaría de Relaciones Exteriores.

Un conjunto abigarrado y por demás simpático de muchachos entusistas y que forman el "Club Social," con motivo de las carnestolendas, darán un baile de máscaras la noche de mañana domingo en casa de los distinguidos esposos Bänninger Löwenthal.

Por la cultura de los miembros de dicha agrupación social y por los preparativos que la juventud de ambos sexos han llevado a cabo, creemos que la reunión llenará los anhelos de dicha y alegría que persiguen.

Notas de Revista Mercantil

Valores de acciones sujetos a la fluctuación del mercado.

Acciones del Banco Internacional	$5,950
Acciones del Banco de Guatemala	$6,025
Acciones del Banco Agrícola Hipotecario	$4,950
Acciones del Banco Americano	$4,500
Acciones del Banco Colombiano	$5,000
Acciones del Banco de Occidente	$ 550
Acciones del Ahorro Mutuo	$ 700
Acciones del Muelle de San José	$ 315
Acciones del Muelle de Champerico	$ 300
Acciones del Café Soluble (oro americano)	$ 120
Acciones de la Pan American Life (oro americano)	$ 30
Acciones del Establo de Schuman (oro americano)	$ 91
Acciones de Tranvía	$ 85%

DINERO—Tipo de descuento 10% Bancario.

Tipo de descuento 12% imposiciones particulares.

Con motivo del pago de dividendos las imposiciones han sido limitadas en las semanas corridas hasta la fecha. Esto ha dado margen en una pequeña alza en el tipo de descuento por transacciones de menor cuantía y ha acentuado la demanda de dinero.

CAMBIOS.—Poco han fluctuado los cambios como se observará por las cotizaciones de la samana y hay suficiente oferta de giros en el mercado contra la actual cosecha de café.

CAFE.—Como la cosecha que se está exportando parece resultar mayor que la presupuesta es de presumir que la próxima dé un rendimiento menor y así los adelantos sobre ella se reducen, basados en calculaciones tímidas.

MAIZ.—La tendencia de este cereal es al alza y su precio actual al rededor de $30 el quintal muy firme.

La demanda de la cosecha de este mes en la costa, es activa.

SILOS PORTATILES.—Grandes beneficios está prestando a los finqueros este sistema de conservar el maíz. Los resultados que hasta hoy se han obtenido son satisfact-rios.

Sección de Agricultura e Industria

Lápices de Azo-Cerotina

Lápices de Azo-Cerotina--negros o de color son admirables para marcar cajas, fardos etc., porque las marcas trazadas con ellos no se borran ni con agua ni con ningún fluido y hasta resisten los ácidos bastante más fuertes. La cerotina (alcohol cerutico) se obtiene de diferentes clases de cera vegetal china. Derritiendo la cera con hidrato de potasa, se forma cerotinato de potasa y alcohol cerútico, el cual puede obtenerse por el tratamiento con éter y la evaporación de la solución etérea. La cerotina es una substancia cristalina grasienta al tacto, que se funde a 79 centígrados. Es insoluble en el agua, pero la disuelve el alcohol y el eter. La cerotina se mezcla con alguna substancia colorante y se moldean los lápices.

PAN.—Las opiniones acerca del valor respectivo de las diversas partes del pan están divididas en dos partes. Los unos dicen que la corteza es más nutritiva, y la otra parte dice que la miga es más nutritiva todavía.

El ilustre químico J. A. Barval no titubea en atribuir la superioridad nutritiva a la corteza: la temperatura más elevada que sufre durante la cocción le quita una gran parte del agua que llena inutilmente la miga y el almidón se transforma en dextrina y en azúcar por una especie de caramelización superficial. En igualdad de condiciones nutritivas es siempre más fácil digerir la corteza que la miga, lo cual basta para asegurar a la corteza una verdadera superioridad alimenticia; porque los alimentos que son más provechosos son aquellos que se asimilan más completamente. El pan es un alimento casi complete: pues solo le falta grasa: así pues es necesario untar un poco el pan con manteca o tocino.

CAFE.—El café frío es una bebida excelente cuando el organismo siente necesidad de algún estimulante. Personas que los han ensayado dicen que el café puro y caliente tomado en ayunas antes de salir al aire libre es un preservativo eficacísimo contra las fiebres palúdicas y otras epidemias semejantes, y algunos médicos eminentes lo consideran como un específico contra la fiebre tifoidea.

CERILLAS.—Una cerilla es una cosa tan insignificante que se pide y se dan sin conocer la importancia y sin pensar que se entrega o se recibe algo de valor apreciable

Pero es muy fácil demostrar que la energía de la combustión producida por una cerilla al arder puede calentar 7,500 veces su peso de agua, haciendo subir la temperatura de ésta cerca de un grado, y si consideramos esta energía calorífica transformada en trabajo mecánico, resulta que es suficiente para levantar la misma cerilla hasta una altura de 1,300 kilómetros. o una libra de peso a I,100 metros o una tonelada a medio metro.

EL AIRE
LIQUIDO COMO EXPLOSIVO

Los experimentos y ensayos prácticos que venían realizando desde hace algún tiempo los ingenieros de minas. Sres.

KOWATSCH, y C. A. BALDUS de Charlottemburg, Kaiserdamm C. N" 115/.; con un procedimiento de su propia invención (patentado en Alemania y otros países Europeos y de Ultramar) han quedado terminados definitivamente y han venido a comprobar que el procedimiento Kowastit es, no solo el explosivo más barato y menos peligroso que se conoce, sino al propio tiempo uno de los más seguros y eficaces de cuantos se han empleado hasta la fecha.

Los cilindros Dewar empleados generalmente han sido destituidos por recipientes metálicos consistentes y duraderos, con lo que el transporte y la introducción del aire líquido en los barrenos se convierten en operaciones sumamente prácticas y baratas. A todas estas ventajas hay que agregar la que se refiere a la fabricación industrial del aire líquido, tan perfeccionada ya, que este puede aprovecharseindustrialmenteen grandes cantidades.

Prescindiendo de que el propio interesado puede fabricar por si solo la cantidad suficiente de material que necesita y trabajar por consiguiente con absoluta independencia de los proveedores de explosivos, ofrece este procedimiento tantas y tales ventajas al obrero, que este forzosamente tendrá que insistir en la adopción del nuevo procedimiento, tanto en su propio interés como en el de los contratistas y propietarios.

Conviene hacer constar que el tratamiento del aire líquido y demás gases no ofrece peligro de ninguna clase, sino que más bien evita los accidentes que sobrevienen en explotaciones mineras. Hay más, la sustracción del explosivo para fines criminales, cosa que ha sucedido ya repetidas veces, es de todo punto imposible.

NUEVO MOTOR PARA LA INDUSTRIA PEQUEÑA

La Casa Wolf & Struck, en Aquisgrán, acaba de construir un pequeño motor de 1 a 2 caballos de tipo W. S. O. para benzol, bencina, petróleo, bencina pesada y gas de alumbrado. La Máquina pesa cerca de 100 kg. y ocupa una superficie de 450 por 450 m. y tiene una altura como de 625. Sus dimenciones reducidas permiten instalarlo en todas partes y su pequeño peso constituye un factor de importancia para instalaciones transportables.

Es cierto que hoy hay en el comercio una buena cantidad de motores pequeños; pero todos ellos adolecen del inconveniente de no ser de la solidez necesaria y de no poder ser considerados por consiguiente, como máquinas verdaderamente duraderas; puesto que importando mucho a los fabricantes suministrar una máquina barata, descuidan la construcción y perfección de sus motores. La baratura se consigue aquí a costa de la calidad, en perjuicio naturalmente de los compradores; quienes se engañan creyendo que el mejor modo de ahorrar es invertir poco en una máquina. A los pequeños artesanos e industriales que quieren ahorrar dinero y deseen sustituir la fuerza humana, siempre cara y a veces difícil de conseguir por la mecánica, barata cómoda y práctica se recomienda por tanto; la adquisición del pequeño motor tipo W. S. C. que se distingue por la sencillez y comodidad de su servicio y la economía de su entretenimiento; pues el caballo ahora viene costando apenas 7 a 8 y medio centavos, toda vez que el precio del gas sea de 10 a 12 centimos por metro cúbico.

Tenemos pues una fuerza motriz mucho más barata pue la energía eléctrica.

Sección de agricultura e industria—III.

El motor desarrolla con benzol, bencina o bencina pesada de 1, 1 y medio a 2 caballos. Con gas del alumbrado desarrolla $\frac{3}{4}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{2}$ caballos. Con petróleo desarrolla una potencia de 15 a 20% menos que con bencina. El arranque con petróleo se lleva a efecto con bencina. El consumo de combustible es de 0.36 kg. aproximadamente, de benzol de 0.882 de densidad 0.3 a 0.33 kg. de bencina 0.68 a 0.74 kg. y cerca de 600 a 700 litros de gas del alumbrado por caballo-hora.

El consumo de aceite es de cerca de 0.01 kg. por caballo hora. El motor se suministra completo con dispositivo refrigerador depósito de combustible y silencioso. El árbol cigüeñal es de una sola pieza de dureza vitrea y pulida; las ruedas dentadas, las levas, el eje del embolo y en general todas las piezas sometidas a esfuerzos de consideración están perfectamente templadas y pulidas, de modo que su desgaste queda reducido a un mínimo. Las piezas móviles excepción hecha del volante, están convenientemente encapsuladas o blindadas para tenerlas al abrigo del polvo y de los agentes atmosféricos. Va provisto igualmente de una bomba propia que garantiza el perfecto engrase de todas las piezas que se rozan. La disposición práctica de dicha bomba de lubricación garantiza un consumo mínimo de lubricante con la ventaja de poder recuperar y emplear de nuevo el que se encuentra en la máquina. El silencioso se encuentra eu la propia máquina, de suerte que es fácil hasta la colocación de un tubo para que los gases de la combustión sean expulsados del motor sin molestar para nada. Las válvulas son de dimensión conveniente; las masas de agua que envuelven el cilindro son grandes y aumentan la seguridad de funcionamiento del motor. El tipo W. S O. transportable acciona una bomba centrífuga de 80 m. m. de empalme de tubo con un rendimiento de 600 litros por minuto. La altura de extración monométrica es de cerca de 8 metros. Estas instalaciones se suministran con motores de hasta 24 caballos. El grupo completo de máquiuas para alumbrado y cinematógrafos consta de un motor W. S. O. sobre la misma placa de fuudación en que se encuentra el dinamo, inclusive el regulador en derivación.

MAQUINAS PARA INSTALACIONES PARA DESMENUZAR MATERIAS DURAS ASI COMO PARA INSTALACIONES DE TRANSPORTE

Al presindirse de la técnica del vuelo y del rápido desarrollo de los motores, en explosión, puede decirse que en pocos ramos de la industria mecánica se ha trabajado en los últimos años con tanto ahinco para alcanzar mejoras como en el dominio del ramo del desmenuzamiento de materias duras que debe contarse entre la construcción de máquinas grandes sobre todo en vista del vasto dominio de aplicación que han hallado en toda la industria química. No solo la industria Europea de máquinas ha producido incontestablemente en este sentido cosas sobresalientes, sobre todo creando unidades de máquinas siempre mayores con el objeto de simplificar en lo posible estos dispositivos mecánicos para desmanuzar y moler, sino que tambiéu los constructores americanos han contribuido valiosamente al mayor desarrollo en este dominio. Es interesante observar que contrariamente a las tendencias de los fabricantes de máquinas europeas de crear unidades de gran tamaño, ha progresado en la América en parte la creación así como la introduccióu de pequeñas unidades de máquinas y el hecho de que la combinación de tales unidades pequeñas de máquinas acaba de ser adoptada más y más en Europa también en estos últimos años; podrá considerarse nuevamente como prueba de que, como suele suceder bien amenudo "hay varios caminos para llegar a Roma" es decir para alcanzar el mismo fin. La cuestión de la economía de unidades de máquinas grandes, o del mayor tamaño existente, con objeto

de simplificar el servicio de las fábricas, así como la de la combinación antedicha de pequeñas unidades de máquinas de igual forma, para las que se hace valer en primera línea la mayor seguridad en el servicio que prestan tales instalaciones, ha sido discutida por las industrias en cuestión; así como por sus peritos, muy frecuente y detenidamente, es claro que la contestación de esta cuestión solo puede ser dejada a los resultados prácticos del servicio.

Como ocurre en muchos casos, deberán resultar decisivas, también en el de que nos ocupamos, las condiciones particulares del servicio. Sin embargo no deja de ser interesante y merece especial mención el que tal sistema de máquina que ha venido de América a Europa, o sea el del llamado molino de anillo o de cilindro ha sabido conquistarse aquí en breves años una posición bien importante para ciertos usos, de modo que ha nacido de los primeros ensayos de su introducción por importación por parte de su primer representante en Europa, o sea del señor Curt von Grueber una fábrica de máquinas para instalaciones sirviendo a desmenuzar materias duras así como para instalaciones de transporte de importancia considerable. En dicho establecimiento no solo se construyen los molinos de anillo y cilindros que se importaban antiguamente y que pueden suponerse ser conocidos universalmente bajo la denominación de Molino "Kent y Maxecon" sino también muchos otros molinos y aparatos que permiten combinaciones ventajosas con el sistema de anillo y cilindro. Debe reconocerse absolutamente como ventajoso para la industria este cambio de experiencias en la ciencia práctica y teórica, que tiene lugar entre el antiguo y nuevo mundo y al decir los nuevos talleres que se están construyendo por la casa Curt von Grueber en Berlín Hohenschonhausen representan una fábrica provista de las más modernas instalaciones para el desarrollo futuro y para la utilización de las construcciones especiales adquiridas de los inventores americanos.

Y siguen las fiestas.

Diciembre y enero, meses de novenas, de nacimientos, de....... abortos y de bautizos, pasaron. como todo; pero ha llegado febrero, el mes de la vida de tapadillo, con sus caretas, sus antifaces, sus dominós. sus máscaras. A mi, con verdad es el mes que más me gusta de los doce del año; y a todo el mundo; ¿a quien no le gustan las aventuras? pues febrero las brinda a montones ¿ay mortal que no haya corrido alguna en ese mes y que en noviembre, por consecuencia, no se haya sentido padre o madre? Que me lo claven aquí.



Se yo de un señor, don Homobono Damajuana, que era un gran propagandista de la especie humana y *alma mater* de los bailes de máscaras y que la única causa y motivo que le ha hecho abandonar semejantes fiestas y reuniones, ha sido la manera molesta y casi grosera de llamar a su casa en el mes de noviembre.

¡Tilín! ¡Tilín! ¡Tilín!

—¡Jeremías!

—Señor.

—Ve a ver quien llama.

....

—¡Señor; una joven bastante guapa y con un niño en los brazos pregunta por usted!

—Que pase.

A poco rato se presenta la tal, que efectivamente es muy guapa, con la cara llorosa, lanzando cada suspiro, capaz por sí solo, de producir un desmayo a Villepión y con un nene de pocas horas, en los brazos.

—¡Don Aquilino!

—No llores. mi vida, que ya sé quien eres y lo que te trae. Tú eres la de "La Tarántula."

—¡Ah!

—Digo; la de "El Gorrión."

—¡Eh!

—¡Hum, ya sé, la de "El Molinete"!

—¡Horror!

—Entonces, habla nena, que no acierto

—¡Ay! ¡Que desgraciada soy!

—Pero chiquita por Dios, habla.

—Yo soy aquella infelíz, que en un momento de fiebre se sintió Margarita, al verle a Ud. vestido de Fausto en el..........

—¡Ah! ya caigo: por ahí debías de haber empezado. Toma, y ven cada sábado por igual cantidad.

Y así sucesivamente se fueron presentado en inconmensurable número quien que se sintió Baucis y le llamó Toribio, al verle de Filemón; quien que se sintió Safo y le llamó Robustiano, al verle de Faon; quien que se sintió, que se yo .... débil por lo menos y le llamó........ Valentín.

Don Homobono pagaba cada semana una planilla que........... le obligó a tomar la determinación de oscilar; tenía más hijos que el gran turco.



—Hija querida, desde el mes de febrero o marzo te veo pálida y triste, ¿que te pasa? ¿es acaso aun por el golpe que te llevaste en aquella caída con...........

—Quizá mamá; fue tan fuerte.

—Si, ya me acuerdo, hasta hemorragia te produjo.

Y siguen las fiestas—II

—Y no fué eso sólo sino que ¡tan pocas veces había yo caído!

—Por lo menos, tan de lleno, creo que ninguna.

Filomenita tuvo que realizar, sin menos, un viaje a Sanarate, por prescripción facultativa, para recuperar su buen humor y ver si disminuía el abceso que le produjo la caída.

Curó.

Eso todo es hablando de las consecuencias; en cuanto a preparativos no se diga.

***

—Me he mandado a hacer un traje para este carnaval, de Amazona de Minas Geraes, que hasta el mismo Da Fonseca me tomaría por nacida en el Orinoco.

—¿Y yo? De Diana Floreada; cada militar que me vea se va a poner........ como si se la tocaran.

—Pues el mio es de Casandra, con todos sus atributos mitológicos y ....

Ya, ya, ya. Por algo le hacía de Casandra: habría ido, sin duda muchas veces a Sanarate y como aquel pueblucho, es tan triste! ¿quien va a volver?

—¿De que te vas tú a disfrazar?

—¿Yo? de esqueleto ¿y tú

—De bastonero.

—Y yo de Barba Roja.

Aquellos de seguro, cada sábado pagaban inmensas planillas.

—Pues yo lo haré de "Exprés."

—Yo de simoún, para soplar todas las palmas y que cunda mucho el polvo.

—Yo, señores, de Tren de Aseo.

Aquellos, en cambio, tenían......... buen saco.

Lo triste del caso es que ningún sastre verá blanca, porque, no se por qué; pero el que menos,.......... parece un huevo de pavo.

CASPITINA.



La Hija del Sr. Mahú

NOVELA ORIGINAL DE GUSTAVO GUESVILLER

(Continúa)

—He ahí como sois todas en la burguesia, prosiguió el primo. Se os educa a no hacer nada útil porque parece que estáis destinadas a casaros con un buen muchacho que deberá trabajar por vosotras. Vuestra carrera, vuestra única profesión es el matrimonio. ¡Y ni siquiera os enseñan a ser mujeres bienhechoras, ni madres sensatas, juiciosas de buen ejemplo y de buen consejo para los hijos futuros! ¡Ah!, valiente burguesía!....¡Si sus hijas tienen la suerte de encontrar al buen muchacho que se casa y que asegura pan, un noventa por ciento de ellas, en vez de mostrarse agradecidas, abusan del pobre muchacho, lo extenúan para el sostenimiento de su lujo estúpido y bárbaro que se manifiesta en forma de collares, sortijas, brazaletes, sombreros grotescos en que su mal gusto salvaje renovado de los Pieles Rojas reúne despojos de animales!... ¡Muñecas!.... Muñecas que ya en nada se diferencian en esas otras muñecas, antes despreciadas porque no eran más que instrumentos....¡Ah! ¡Buena está la burguesía!....¡Y los hijos que nacen de eso!... ¡A veces se logra salvar a los varones, pero las hijas! ... A los diez años, imitan ya a la mona de su mamá; a los veinte con la complicidad imbécil de esa mamá, se vuelven peores que ella. ¡Y así sucesivamente, y la caída es vertiginosa!.... ¡Valiente educación, vuestra educación burguesa! ... ¡Y si no se presenta el buen muchacho que debe permitir vivir en la pereza, en las futilidades y en los placeres vanidosos; si no se presenta, ese cajero benévolo!, ¿qué es de la muñeca?.. ¡Se muere de hambre!

—¡Pero primo, protestó doña Luisa enfadada, ¿quieres decir que la mujer debe trabajar como el marido?

—Si no tanto como él, debe contribuir a las necesidades de la casa y a las necesidades de los hijos.

—¡Oh!, ¡qué poco galante eres mi querido primo! Las mujeres nunca tuvieron obligación de trabajar.

—Siempre han trabajado, prima, en todos los pueblos y en todas las civilizaciones.. ¡Ah!, ¡claro! Ya te veo venir....Estás cegada por las costumbres de vuestra burguesía. Pero vuestra burguesía data de ayer, y ya, podrida, está agonizando.... Lo que hay que

La Hija del Sr. Mahú—II.

considerar es el pueblo, la gran maza de que formáis parte, apesar de vuestras pretenciones. La mujer del pueblo ha trabajado siempre; siempre ha sido capaz de ganarse la vida, y en eso os dá una lección de dignidad, a vosotras, las burguesas, que queréis vivir como las mujeres *entretenidas*, cuyos trajes profesionales exageráis aún como exageráis sus inconveniencias y sus costumbres disipadas. Es una indecencia y es una necedad. Sois unas malas pécoras; os imagináis imitar a la vieja nobleza, cuyas hijas es verdad que no trabajan. Pero la nobleza tenía los conventos para enterrar vivas en ellos a las hijas que no podía vender. Las vuestras crecen en el desorden de vuestra casa al cual contribuyen, y no podéis darle salida!

Era evidente que el primo Aquiles se complacía en lanzar esta diatriba. Rencoroso, reembolsaba con usura las humillantes acusasiones que la señora de Mahú le había dirigido días antes y hacía blanco de su sátira violenta a la consternada viuda.

Apartando los ojos vió a Sofía, tan sencilla en su traje negro, ¡tan profundamente afligida! En seguida tuvo conciencia de lo que había de particularmente injusto respecto a la muchacha en sus críticas generalizadas.

—Claro es que no digo esto para ti, Sofía, dijo el primo dulcificando su voz. veo muy bien que eres una buena y honrada joven y que de buena gana te pondrías animosamente a trabajar.

—¡Ay, primo!, volvió a repetir ella; ¡pero si nada sé, nada puedo!

Entonces Aquiles pareció conmovido.

Se levantó, se acercó a la muchacha y le cogió la mano afectuosamente.

—Vamos, no te desalientes de ese modo. Las cosas pueden arreglarse fácilmente.

Volvió a sentarse con sus naturales precauciones y examinó atentamente las caras de esperanza que las dos mujeres desconsoladas acababan de alzar hacia él. Y continuó dirigiéndose a madre e hija:

—No soy rico ..., ¡oh, no!...., ¡disto mucho de serlo! Pero, al menos, tengo un techo ...... , un pobre techo ...., justo lo necesario para abrigarme contra el rigor de las estaciones .... No soy rico...., ¡oh, no!, pero la hucha contendrá pan hasta el fin de mis días, y espero que contendrá bastante para vuestra necesidad ...... He aquí mi proposición: vended vuestros muebles, no conservéis más que lo estrictamente necesario y veníos las dos a vivir conmigo.

Madre e hija tuvieron una explosión de gratitud.

Doña Luisa hasta creyó deber insistir con su candidez acostumbrada:

—Ciertamente, mi querido primo, eres mucho más bueno de lo que pareces ...... ¿Verdad Zizi, que el primo Aquiles es? ....

—¡Bah, bah!, interumpió el primo con rudeza. No tenéis por qué darme las gracias. Soy viejo, vivo solo .... Puedo caer enfermo, como mi padre........ Me haréis compañía y, si es preciso, me cuidaréis. Ni más ni menos.

Así quedó convenido.

La noticia se divulgó por la población ociosa al mismo tiempo que el anuncio de la venta moviliaria.

La conducta de el primo fué cubierta

de elogios, y cada cual tuvo ocasión de poner ventajosamente en evidencia las cualidades generosas de su propio corazón.

Pero los que aprobaban se negaban a admirar. Toda admiración procede, en efecto, de un asombro, y en el presente caso, el asombro hubiera perjudicado a la verosimilitud de la generosidad que cada cual pretendía atribuirse, en las barbas del respectivo vecino.

Jactarse y, al mismo tiempo, humillar a su semejante, ¿no es la razón misma de vivir en los pueblos imbuídos en devoción, ociosidad y malevolencia?

No admiraban pues la conducta del primo Aquiles, porque se quería dar a entender que aquella conducta era muy natural y que, en su lugar, cada uno hubiera hecho lo mismo.

Y, en medio de esas palabras edificantes, todas aquellas excelentes personas sórdidas que sacaban aceite de una piedra y pedían cambio de un maravedí, interesadas por la venta moviliaria, se deleitaban a la idea secreta de comprar "por nada" los despojos de las pobres mujeres.

En la mañana del día fijado para la venta, mientras el subastador levantaba en el exterior de la casa la tienda tradicional y la señora de Mahú, sola con el Arquímedes bilioso, le rendía un culto admirativo, sonó la campanilla en el corredor.

Un campanillezo ligero, tímido.

"Será un pobre", pensó doña Luisa yendo a abrir.

—¡Calla! ¿Es usted, señor Drillard? De pronto no le conocía, ¡tan bien vestido!

Era Drillard, vestido de negro, de pies a cabeza, como si viniera de una boda o de un entierro.

En vez de su inseparable gorra, daba vueltas en sus manos a un reluciente sombrero de copa.

Dijo muy de prisa, como un escolar que recita la lección, que deseaba el honor de una entrevista particular con la señora Mahú, pero que.... (y aquí la volubilidad redobló) si la señora de Mahú estaba ocupada, volvería a la hora que la señora de Mahú tuviese a bien indicarle.

E, instintivamente, su cuerpecito flexible dió media vuelta, mientras sus ojos ágiles inspeccionaban la calle como si temira que le cortasen la retirada.

Doña Luisa le invitó a entrar en el gabinete del difunto donde habían sido

amontonados los muebles substraídos a la venta.

El hombrecito sorprendido de tan benévola acogida y perseguido por los recuerdos rugosos de sus relaciones anteriores con la señora de Mahú, entró prudentemente.

Estremecióse de miedo al oír que la puerta se cerraba tras él, destruyendo toda posibilidad de pronta huída.

Haciendo un esfuerzo de voluntad, avanzó.

—Siéntese urted, señor Drillar, dijo lánguidamente la viuda.

El se puso colorado y protestó que nunca haría tal cosa. Como la viuda insistiera, el hombre presintió una borrasca y se sentó precipitadamente en el borde de un baúl.

Luego dijo, buscando las palabras:

—Señora ...., dicen que la señora va á dejarnos.

—Sí señor Drillard, vamos a vivir en la....

Vaciló un instante, con la mirada vaga. Estuvo a punto de decir:

"En la quinta de mi primo."

Y sonrió afectuosamente a quella quinta imaginaria. Pero no se atrevió a "realizar" en seguida aquel hermoso sueño y, por el momento, se contentó con un término menos preciso:

—Vamas a vivir en la finca de mi primo.

—¿Dicen que se van ustedes mañana?

—Sí, señor Drillard, mañana por la noche ya no estaremos aquí.

—Sí, señora, mañana por la noche, está usted en lo cierto, y eso es en efecto lo que dicen. Entonces, yo venía a dar a usted las buenas noches, señora a usted y a la señorita.......

Fija la mirada en Arquímedes, la buena señora escuchaba con paciencia. Drillard dió furiosamente vuelta a su chistera y contempló el forro de seda verde. Encontrando otra vez su volubilidad, recitó sin levantar los ojos:

—Señora yo cumpliré treinta y dos años por Reyes. Nunca he estado enfermo. No bebo nunca más que sidra aguada, y no fumo ni tomo rapé. Además de mi comercio, que me produce un año con otro de mil quinientos a dos mil francos, cubiertos los gastos. poseo algunos ahorros y una pequeña renta que heredé de mi madre.

(Continuará.)

